

Туреденова

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. АЛЬ-ФАРАБИ

ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ, ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ И МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ

Международная научно-практическая конференция
«ЯЗЫК – РЕЧЬ – СЛОВО
В ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЯХ»,
посвящённая 80-летию со дня рождения
профессора Р.С. Зуевой

Алматы
«Қазақ университеті»
2012

Мухамадиев Х. С. КОНЦЕПТ <i>ДОМБРА</i> В ПОЭТИЧЕСКОМ СОЗНАНИИ КАЗАХСКИХ ХУДОЖНИКОВ СЛОВА.....	199
Омарбаева Г. С. КОНЦЕПТУАЛЬНАЯ ВЕРИФИКАЦИЯ СЛОВАРЯ ЗАИМСТВОВАННЫХ ЛЕКСЕМ-ТЮРКИЗМОВ.....	203
Румянцова Е. В. СЕМАНТИКА И ДИАЛОГИЧНОСТЬ СТРУКТУРНЫХ ТИПОВ ГАЗЕТНОГО АФОРИЗМА.....	207
Шаяхметова Н. К., Реброва В. А. КОГНИТИВНЫЕ МЕТАФОРЫ ЯЗЫКА ПОЛИТИКА В АСПЕКТЕ СИНЕРГИИ.....	212
Юрицына И. Ю. УЗУАЛЬНОЕ И ИНДИВИДУАЛЬНОЕ В ЛЕКСИЧЕСКОМ СТРОЕ СТАТЕЙНЫХ СПИСКОВ И ДНЕВНИКОВ ПУТЕШЕСТВИЙ ПЕТРОВСКОГО ВРЕМЕНИ.....	214
Айкынбаева Ф. А. ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА В УСЛОВИЯХ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ РАЗНЫХ ЛИНГВОКУЛЬТУР (на материале поэзии Б. Канапьянова).....	220
Ауелова Н. Т. О КОНЦЕПТУАЛЬНОМ АНАЛИЗЕ ГЛАГОЛЬНОГО СЛОВА (на материале глагола <i>любить</i>).....	224
Кажигалиева Г.ж. А. ФАКТОР ЛИНГВОКУЛЬТУРЕМЫ В ПОЭЗИИ.....	228
Кочетова Н. В. СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ НОМИНАЦИЙ ДЕРЕВЬЕВ В РУССКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ.....	231
Мадиева Г.Б., Акшолоакова А.Ж. КАЗАХСКИЕ ОНИМЫ В РУССКОЙ РЕЧИ: К ВОПРОСУ ОБ ОРФОЭПИЧЕСКОЙ АДАПТАЦИИ.....	237

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ

Beuhan Asma EDBVIYAT IÇIN DE TÜRKÇE VE RUSÇA.....	243
Абишева С.Д., Асылбекова М.С. ПОЭМА-ВОСПОМИНАНИЕ КАК ГИБРИДНЫЙ ЖАНР ЛИРИЧЕСКОЙ ПОЭМЫ.....	246
Абдулина А. Б. АРХЕТИПИКА СОВРЕМЕННОЙ КАЗАХСКОЙ ПОВЕСТИ.....	249
Митягина В. А. УСТНЫЙ ПЕРЕВОД: КОНВЕНЦИОНАЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ ДИСКУРСЕ.....	252
Липская Л. И. ТЕМА БИБЛИОФИЛИИ В РОМАНЕ АРТУРО ПЕРЕСА-РЕВЕРТЕ «КЛУБ ДЮМА, ИЛИ ТЕНЬ РИШЕЛЬЕ».....	255
Мейрамгалиева Р. М. ПРОБЛЕМА ДУХОВНОСТИ В КНИГЕ СМАГУЛА ЕЛУБАЯ «ВЕК СТРАШНОГО СУДА».....	259
Какишева Н. Т. РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА КАЗАХСТАНА 30-Х ГОДОВ.....	263
Абдрахман Г. К., Подлесная О. Ю. ПОЭТИКА АБСУРДА В РОМАНЕ Е. КЛОЕВА «МЕЖДУ ДВУХ СТУЛЬЕВ».....	267
Джаламова Ж. Б. ВОСТОК В ДНЕВНИКОВЫХ ЗАПИСЯХ М.М. ПРИШВИНА.....	272
Жусанбаева А. Т., Алдабергенькызы Л. ИСТОРИЯ ПОЭТИЧЕСКИХ ПЕРЕВОДОВ Р. БЕРНСА НА РУССКИЙ ЯЗЫК.....	275
Каньков Ю. С. АНГЛИЙСКИЙ ПОСТМОДЕРНИЗМ: ПРАВИЛА ИГРЫ (О ТВОРЧЕСТВЕ П. АКРОЙДА, ДЖ. БАРНСА, Т. СТОППАРДА).....	280
Яковлева И. П. ПРОЗА М. ШИШКИНА: СПАСЕНИЕ СЛОВОМ.....	284
Щербовских И. Г. СТРОФИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ СТИХОТВОРЕНИЯ Ф.И. ТЮТЧЕВА «ВЕЧЕР МГЛИСТЫЙ И НЕНАСТНЫЙ...».....	287
VEUNAN ASMA KORAN И БИБЛИЯ.....	290
Салханова Ж. Х. ЛИРИЧЕСКАЯ ЭКСПЛИКАЦИЯ ОБРАЗА СТЕПИ В ТВОРЧЕСТВЕ БАХЫТА КАИРБЕКОВА.....	295
Сарсекеева Н. К. ПРОБЛЕМЫ ЭКЗИСТЕНЦИАЛЬНОГО АНАЛИЗА В СОВРЕМЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ.....	298
Абишева У. К. ПРОЗА Е.И. ЗАМЯТИНА 1910-х ГОДОВ.....	303

НОВЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ

Алтынбекова О.Б., Избасарова Ш.Р. РУССКИЙ ЯЗЫК В 7 КЛАССЕ: МЕТОДИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ К УРОКАМ ПОВТОРЕНИЯ.....	309
Екшембеева Л. ПРЕЗЕНТАЦИЯ ТЕКСТА КАК САМООРГАНИЗУЮЩЕЙСЯ СИСТЕМЫ.....	313
Нуршаихова Ж. А. АКТУАЛИЗАЦИЯ НОВЫХ НАПРАВЛЕНИЙ В ПРАКТИКЕ РКК.....	316
Касымова Р. Т. ТЕЗАУРУСНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ ПОДХОД К УСВОЕНИЮ РУССКОГО ЯЗЫКА.....	320
Чингисова А. А. ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ (КОММУНИКАТИВНАЯ ЕДИНИЦА ОБУЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ ОБЩЕНИЮ НА ПРОДВИНУТОМ ЭТАПЕ: МЕТОДИЧЕСКИЙ АСПЕКТ).....	323
Туманова А. Б. ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОВЕДЕНИЯ СРСР В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ.....	325
Мирзоева Л. Ю. РАЗВИТИЕ КРИТИЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ СТУДЕНТОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ТЕОРЕТИКО-ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН.....	328
Кириченко О. К., Кириченко С. В. ОБ ОДНОМ ИЗ СПОСОБОВ ПРЕЗЕНТАЦИИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА В ИНОСТРАННОЙ АУДИТОРИИ.....	333
Кусаннов Г. М. К ВОПРОСУ О СОЗДАНИИ НОВОЙ МОДЕЛИ ПОЛИЯЗЫЧНОГО ОБУЧЕНИЯ.....	338
Шовгенина Е. А. ОБУЧЕНИЕ РЕДАКТИРОВАНИЮ В ПОДГОТОВКЕ ПЕРЕВОДЧИКА.....	343
Кпынова Ж.К., Сансызбаева С.К. ИЗУЧЕНИЕ НАУЧНОГО ОПИСАНИЯ НА ФАКУЛЬТЕТАХ ТЕХНИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ.....	345
Балгазина Б. С. «ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОЕ» ОБУЧЕНИЕ РУССКОМУ ЯЗЫКУ (ЮЖНАЯ КОРЕЯ).....	349
Чекина Е. Б., Каласова Д. А. ПЛАНИРОВАНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ В УСЛОВИЯХ КРЕДИТНОЙ ТЕХНОЛОГИИ.....	352
Аладьина А. А., Свидова Н.В. ТЕКСТОЦЕНТРИЧЕСКИЙ ПРИНЦИП ОБУЧЕНИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО СОВРЕМЕННОМУ РУССКОМУ ЯЗЫКУ (НА МАТЕРИАЛЕ ИЗУЧЕНИЯ СИНТАКСИСА РУССКИХ ЗАГОВОРОВ).....	357
Джумартова М. Н. ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ПОЭТИЧЕСКОГО ТЕКСТА В ШКОЛЕ: ПРОСТО О СЛОЖНОМ.....	360
Тажиббаева Ш. А. ЛИЧНОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ.....	364
Байманова Б. С. ЭСТЕТИЧЕСКОЕ И НРАВСТВЕННОЕ ВОСПИТАНИЕ НА ПРИМЕРАХ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ВАЛЕНТИНА РАСПУТИНА.....	368
Кенжеева К. Т. КОНСПЕКТ ИЛИ ПОЛНЫЙ ТЕКСТ?.....	372
Тогжанова Л. К. ИЗУЧЕНИЕ ЗАИМСТВОВАННОЙ ЛЕКСИКИ В ВУЗОВСКОЙ АУДИТОРИИ.....	374
Турбекова Р. С. РАЗВИТИЕ НАВЫКОВ НАУЧНОЙ РЕЧИ.....	377
Елеубаев А. Т. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИГРОВЫХ СИТУАЦИЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ.....	379
Алдашева К. С. ЛЕКСИКОГРАФИЯДАҒЫ ЛИНГВОЕЛТАНЫМДЫҚ ДӘСТҮР.....	383
Таттимбетова К. О. ТӘУЕЛСІЗ ҚАЗАҚСТАН ӘДЕБИЕТІНДЕГІ КӨРКЕМДІК ІЗДЕНІСТЕР.....	387
Тұрғаналиева Г. Г. «ҚЫРЫМНЫҢ ҚЫРЫҚ БАТЫРЫ» ЖЫРЛАР ЦИКЛІНДЕГІ АНТРОПОНІМДЕРДІҢ ЛИНГВОМӘДЕНИ СИПАТЫ.....	389

туризма имеет ряд причин, среди которых есть как профессионально обусловленные, так и связанные с модой и определенными социально-психологическими факторами.

Литература

1 Лотте Д.С. Вопросы заимствования и упорядочения иноязычных терминов и терминологических элементов. – М., 1982.

2 Крысин И.П. Иноязычные слова в современном русском языке. – М., 1968.

3 Казкенова А.С. Заимствование как способ номинации: автореф...к.ф.н. -Алматы, 2002. - 38с.

4 Крысин Л.П. Иноязычное слово в контексте современной общественной жизни // Русский язык конца XX столетия (1985-1995). – М., 1996.

5 Крысин Л.П. Толковый словарь иноязычных слов. – М., 2008.

Р. С. ТУРЕБЕКОВА

ст. преподаватель КазНУ им. аль-Фараби, Алматы, Казахстан

РАЗВИТИЕ НАВЫКОВ НАУЧНОЙ РЕЧИ

Аннотация. В статье рассматриваются вопросы развития навыков научной речи студентов факультета философии и политологии на примере учебно-научного текста «Фанатизм», говорится о важности словарной работы перед чтением текста, о значении чтения при работе с учебно-научным текстом. Даются практические задания к тексту.

Ключевые слова: научная речь, учебно-научный текст, чтение текста, словарная работа, активная лексика.

В задачу вузов входит подготовка высококвалифицированных специалистов, обладающих широким теоретическим и политическим кругозором, способных к активной деятельности в общественной жизни, в сфере науки, техники и производства. Важность задачи тем более возрастает в настоящее время, когда университеты становятся научно-исследовательскими центрами. Осуществление такой задачи требует свободного владения обучающимися русским языком.

Преподавание этого предмета в национальной аудитории имеет свою специфику: оно предполагает подчинение обучения языку целям овладения студентами основами избранной специальности. Более тесная связь учебного материала со специальностью способствует тому, что они овладевают русским языком как средством общения и познания. Программа русского языка нацеливает на использование в учебном процессе научной лексики, текстов научного характера для интенсивного обучения языку будущей профессии.

Слушание и понимание лекций, чтение и изучение специальной литературы представ-

ляет трудность даже для студентов, неплохо владеющих русским языком. Преодолеть эту трудность тем, кто слабо знает русский язык, можно, целенаправленно и систематически развивая у них навыки русской научной речи. Усвоение основных законов орфоэпии, грамматики и стилистики на базе научной лексики, текстов из учебной и научной литературы содействует рациональному решению этой задачи.

В методике обучения русскому языку в вузе считается необходимым строить работу и в речевом, и в языковом плане на основе связного текста. Многолетняя практика подтверждает целесообразность использования текстов учебно-научного характера как основных, а научно-популярных - как дополнительных.

Любая система обучения предполагает последовательность в усвоении знаний и развитии умений и навыков. Обучение студентов-казахов русской научной речи мы связываем с комплексной работой над текстами по специальности. Многообразные виды упражнений предусматривают обогащение словарного запаса обучающихся, активизацию в их речи

конструкций, характерных для научного стиля речи, привитие навыков выделения основной мысли текста, составления планов, тезисов, рефератов и аннотаций.

Обогащение словаря студентов специальной лексикой следует начинать с первых занятий, характеризуя любое слово в составе словосочетания, ибо только через словосочетание можно показать конкретное значение слова, его сочетаемость и грамматические признаки.

Словарную работу целесообразнее проводить, в основном, до чтения текста, устанавливая связи нового слова с уже известными, используя при этом толкование, подбор синонимов и антонимов, словообразовательный анализ, перевод на казахский язык и другие приемы.

Обучение чтению специальной литературы должно занимать особое место в развитии навыков научной речи, ибо оно способствует решению целого ряда проблем: коммуникативные задачи, стоящие перед чтением как видом речевой деятельности, развитие навыков чтения специальной литературы, развитие навыков ориентации в тексте, методы и приемы извлечения нужной информации без помощи словаря и другие.

Процесс развития речевых умений может быть интенсивным лишь в том случае, если обучающиеся в достаточной степени владеют навыками чтения.

Чтение текста должно сопровождаться дополнительными заданиями, позволяющими углубить понимание текста, активизировать изучаемые синтаксические конструкции, лексику и словосочетания научного стиля. Кроме задания на трансформацию предложений, компрессию текста, составление диалога и монолога по тексту и другие.

Некоторые виды упражнений, содействующие порождению русской научной речи студентов-казахов, мы предлагаем на примере учебного текста для студентов факультета философии и политологии. Читаем текст "Фанатизм".

Активная лексика занятия:

1. терроризм
2. фанатизм -
3. альтернатива -
4. феномен -
5. приверженность -
6. радикализм -
7. экстремизм -

Фанатизм

Понятие "фанатизм" происходит от латинского слова *fanum* - жертвенник. Еще один, более психологический корень - это латинское слово *fanaticus* - исступленный. В обычном употреблении понятие "фанатизм" обозначает, прежде всего, непоколебимую и отвергающую все остальные альтернативы приверженность субъекта определенным убеждениям, которая находит выражение во всей его деятельности и общении, придавая им особый характер. Это доведенная до крайней степени приверженность к каким-либо верованиям или воззрениям, проявляющаяся в нетерпимости к любым другим взглядам. В переносном смысле фанатизм - это страстная преданность чему-либо. Психологически фанатик постоянно находится во власти сверхценных и сверхзначимых для него идей, составляющих основу его мировоззрения. Именно они придают смысл всей его жизни, неизбежно являются причиной жертв во имя этих идей, взглядов, оценок.

Фанатизм - это особый феномен групповой и массовой психологии. Для фанатиков, которые обычно находят поддержку во взаимном признании, характерна повышенная эмоциональность, некритическое отношение к любой информации, подтверждающей их взгляды и, напротив, неприятие критики, даже доброжелательной и конструктивной. Фанатик воспринимает мир через очень жесткую призму своих взглядов и убеждений, фактически не пропускает сквозь эту призму ничего, что не согласовывалось бы с этими жесткими взглядами и убеждениями.

Психологически фанатизм часто опирается на идейный радикализм и экстремизм и обычно лежит в основе распространения разделяемых им идей. Это не значит, что всякий фанатик - террорист, но большинство террористов - фанатики.

Задание 1.

- а) прочитайте текст, разделите на смысловые части, найдите ключевые слова в каждой части и сформулируйте по ним микротему,
- б) задайте вопросы к каждой части,
- в) ответьте на эти вопросы,
- г) найдите в тексте предложения, соответствующие моделям:
 - что обозначает что
 - что - это что
 - что опирается на что
 - что лежит в основе чего

Д
Л
Н
Р
Р
Т
Т
Д
Щ
С
Ц
Н

Щ
И
Т
И
М
Т
В
Т
Т
СЛ

Задание 2.

Трансформируйте данные предложения, используя глагол "являться":

а). Фанатизм - это страстная преданность чему-либо.

б). Фанатизм - это особый феномен групповой и массовой психологии.

в). Психологически терроризм - это насильственные действия, совершаемые во имя распространения определенных идей.

Задание 3.

Запишите сокращенный вариант содержания текста (тезисы), располагая материал по плану и используя выписанную лексику.

Задание 4.

Подготовьте пересказ текста на основе тезисного плана.

А. Т. ЕЛЕУБАЕВ

магистрант КазНПУ им. Абая, Алматы, Казахстан

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИГРОВЫХ СИТУАЦИЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ

Аннотация. В статье рассматривается проблема использования игровых ситуаций при обучении русскому языку в вузовской аудитории. Игровые технологии являются очень действенным методом для развития и совершенствования познавательных, умственных и творческих способностей обучающихся.

Ключевые слова: игра, технология, обучение, ситуация, метод, прием, мотивация, деятельность.

В настоящее время главной задачей государственной образовательной политики является создание условий для достижения нового качества образования. Большие перемены, происходящие в современном образовании, выдвигают в качестве приоритетной проблему использования новых технологий обучения и воспитания. Внедрение в процесс обучения, наряду с традиционными занятиями, игровых технологий способствует активизации учебного процесса, стимуляции познавательной деятельности обучаемых.

Причина столь повышенного в настоящее время интереса к различного рода играм – это, в первую очередь, отход от традиционных форм и методов обучения. Игровая деятельность, являясь одним из методов, стимулирующих учебно-познавательную деятельность, позволяет использовать все уровни усвоения знаний. Следовательно, интерес к использованию на занятиях русского языка игровых технологий не случаен.

Проблемы стимулирования и мотивации к изучению русского языка с использованием занимательных материалов и игровых приемов обучения представлены в научных исследованиях многих отечественных ученых (И.Л. Бим, С.Т.Занько, С.С. Полат, Е.И. Пассов, В. М. Филатов и др.). В практике преподавания русского языка используются многочисленные учебные пособия, методические разработки, материалы к проведению разнообразных игр. Однако, несмотря на то, что технология игрового обучения достаточно изучена, в практике педагогического вуза она используется не достаточно активно.

Повышение мотивации обучающихся к учебной деятельности – один из актуальных вопросов дидактики.

Мотивация определяет значимость того, что познается и усваивается обучающимися, их отношение к учебной деятельности и ее результатам.

Проблема использования игровых технологий в организации учебных занятий в